



**Beschlussniederschrift  
des Gemeindeausschusses**

NR.  
**195**

**Verbale di deliberazione  
della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**12.05.2026**

**08:15**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore	X	
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme **des Generalsekretärs**

Partecipa il **Segretario generale**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

**P 01.10. PERSONAL**

**P 01.10. PERSONALE**

**G E G E N S T A N D**

PERSONALAKT - DISZIPLINARVERFAHREN -  
BEDIENTSTETE/R MIT DER MATRIKELNUMMER  
752 - ANWENDUNG DER DEFINITIVEN  
MAßNAHME

**O G G E T T O**

FASCICOLO PERSONALE - PROCEDIMENTO  
DISCIPLINARE - DIPENDENTE CON NUMERO DI  
MATICOLA 752 - ADOZIONE DEL  
PROVVEDIMENTO DEFINITIVO



Vorausgeschickt,

- dass verschiedene Meldungen über Verletzungen der Dienstpflichten und Verhaltenspflichten zu Lasten des/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 752 eingegangen ist;

- dass gemäß Artikel 28 der geltenden Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, der Generalsekretär für die Einleitung und die Durchführung der Disziplinarverfahren zuständig ist;

- dass der Generalsekretär aufgrund einer Meldung oder von Amts wegen für die umgehende schriftliche Vorhaltung gegenüber der/m Bediensteten sorgt, das Disziplinarverfahren abwickelt, den eigenen Vorschlag über die zu verhängende Disziplinarmaßnahme formuliert und die Akten an den Gemeindevorstand übermittelt, welcher die Disziplinarstrafe gemäß Art. 39 der Personaldienstordnung verhängt oder die Archivierung des Verfahrens verfügt;

festgestellt,

- dass mit Schreiben des Generalsekretärs vom 27.01.2026, Protokoll Nr. 0003990, das Disziplinarverfahren eingeleitet wurde und die/der Arbeitnehmer/in gemäß Artikel 65 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 zur Anhörung eingeladen wurde;

- dass der Rechtsanwalt der/des Bediensteten mit Matrikelnummer 752 mit Schreiben vom 26.02.2026 mitgeteilt hat, dass sie/er zur vorgesehenen Anhörung am 27.02.2026 nicht erscheinen wird und eine schriftliche Stellungnahme zur Vorhaltung deponiert hat;

- dass der Generalsekretär nach Abschluss der Voruntersuchung den Vorschlag vom 11.05.2026 über die zu verhängende Disziplinarmaßnahme verfasst hat;

nach Anhören

- sämtlicher Stellungnahmen und nach Prüfung des dargelegten Sachverhaltes und der Aktenlage, wird insbesondere unter Berücksichtigung der Kriterien gemäß Artikel 59, Absatz 2 und 3 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 angeregt, den Vorschlag vom 11.05.2026 des Generalsekretärs über die anzuwendende Disziplinarmaßnahme gemäß Artikel 61 „Gehaltskürzung“ des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 anzunehmen und sich dessen Begründung zu Eigen zu machen;

nach Einsichtnahme

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

Premesso

- che sono pervenute diverse segnalazioni di violazioni degli obblighi di servizio e di comportamento a carico del/la dipendente con il numero di matricola 752;

- che ai sensi dell'articolo 28 del vigente Regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, spetta al Segretario Generale l'avvio e l'esecuzione del procedimento disciplinare;

- che il Segretario generale provvede tempestivamente, d'ufficio o su segnalazione a contestare per iscritto al/la dipendente l'addebito, ad istruire il procedimento disciplinare, a formulare la propria proposta in merito alla sanzione disciplinare da irrogare ed a trasmettere gli atti alla Giunta comunale, a cui spetta irrogare la sanzione disciplinare oppure disporre l'archiviazione del procedimento ai sensi dell'articolo 39 dell'ordinamento del personale;

constatato

- che con lettera del 27.01.2026, numero di protocollo 0003990 del Segretario generale, è stato avviato il procedimento disciplinare invitando la/il dipendente al contraddittorio come previsto dall'articolo 65 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;

- che l'avvocato del/la dipendente con numero di matricola 752, ha comunicato con lettera del 26.02.2026 che non si presenterà in data 27.02.2026 per il contraddittorio depositando la propria presa di posizione in forma scritta;

- che il Segretario Generale conclusa l'istruttoria ha redatto la proposta del 11.05.2026 in merito alla sanzione disciplinare da irrogare;

sentite

- tutte le prese di posizione e dopo approfondito esame dei fatti esposti e della pratica in oggetto si ritiene nel rispetto dei criteri generali previsti dall'articolo 59, commi 2 e 3 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, che la Giunta comunale si faccia propria la proposta del 11.05.2026 del Segretario Generale in merito all'adozione della sanzione disciplinare ai sensi dell'articolo 61 "Riduzione dello stipendio" del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 e di farsi propria la motivazione della stessa;

visto

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;
- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

**B E S C H L I E S S T  
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen und in Annahme des Vorschlages vom 11.05.2026 des Generalsekretärs und dessen Begründung, die Disziplinarstrafe der Gehaltskürzung im Ausmaß von einem Viertel des zustehenden Gehalts für drei Monate gemäß Artikel 61 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 zu Lasten der/des Bediensteten mit der Matrikelnummer 752 zu verhängen;
2. zur Kenntnis zu nehmen, dass diese Maßnahme gemäß Artikel 410 und folgende der italienischen Zivilprozessordnung angefochten werden kann;
3. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt;
4. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungserichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme des Aktes reduziert.

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;
- lo Statuto vigente di questo Comune;
- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

**LA GIUNTA MUNICIPALE  
D E L I B E R A**

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di infliggere a carico del/la dipendente con numero di matricola 752 per i motivi citati in premessa ed in adozione della proposta del 11.05.2026 del Segretario generale, nonché della relativa motivazione la sanzione disciplinare della riduzione dello stipendio nella misura di un quarto della mensilità di stipendio per tre mesi ai sensi dell'art. 61 del vigente contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;
2. di dare atto che il presente provvedimento può essere impugnato ai sensi degli articoli 410 e successivi del Codice di Procedura Civile;
3. di dare atto che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata;
4. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	SXW54OrwfeyuhrF7LuqBJM3X0f8ImN3HD/ 2pl6aESmQ= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	FPvOa+eScRGHdBLaPJCWROGY21gRM9eDK7w C9A1mY18= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO  
GENERALE

RA/Avv. Lorenz EBNER

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

---

---

---

Veröffentlicht am 15.05.2026

Publicato il 15.05.2026

Vollstreckbar am 26.05.2026

Esecutivo il 26.05.2026